



Corso triennale in Mediazione linguistica

(CLASSE DI LAUREA L-12)

Piano studi anno 2023-2024

PRIMO ANNO

L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese I - composto dai seguenti moduli:

Esercitazioni di lingua e cultura 1 (6 CFM) *annuale*

Comunicazione E 1 (6 CFM) *annuale*

Linguistica E 1 (4 CFM) *II semestre*

Mediazione linguistica orale dall'inglese E/I 1 (2 CFM) *annuale*

Mediazione linguistica scritta dall'inglese E/I 1 (2 CFM) *II semestre*

Lingua e traduzione della seconda lingua¹ a scelta tra:

L-LIN/04 **Lingua e traduzione francese (F) 1** (14 CFM):

- **Lingua F 1** *annuale*
- **Linguistica F 1** *II sem*
- **Mediazione linguistica scritta 1 F/I** *II sem*
- **Mediazione linguistica orale 1 F/I** *II sem*

L-LIN/07 **Lingua e traduzione spagnola (Es) 1** (14 CFM):

- **Lingua Es 1** *I sem*
- **Linguistica Es 1** *II sem*
- **Mediazione linguistica scritta 1 Es/I** *II sem*
- **Mediazione linguistica orale 1 Es/I** *II sem*

LIN/14 **Lingua e traduzione tedesca (D) 1** (14 CFM):

- **Lingua D 1** *annuale*
- **Linguistica D 1** *II sem*
- **Mediazione linguistica scritta 1 D/I** *II sem*
- **Mediazione linguistica orale 1 D/I** *II sem*

L-OR/21 **Lingua e traduzione cinese (Zh) 1** (14 CFM):

- **Lingua Zh 1** *annuale*
- **Linguistica Zh 1** *II sem*
- **Mediazione linguistica scritta 1 Zh/I** *sem*
- **Mediazione linguistica orale 1 Zh/I** *II sem*

L-LIN/16 **Lingua e traduzione nederlandese (NL) 1** (18 CFM)²

- **Lingua NL 1** *annuale*
- **Linguistica NL 1** *II sem*
- **Mediazione linguistica scritta 1 NL/I** *II sem*
- **Mediazione linguistica orale 1 NL/I** *II sem*

L-LIN/21 **Lingua e traduzione russa (R) 1** (18 CFM)²

- **Lingua R 1** *annuale*

¹ Ogni insegnamento è articolato nei quattro moduli già indicati per Lingua e traduzione inglese I.

² Per nederlandese e russo è previsto un numero maggiore di ore di Esercitazioni di lingua e dunque un numero maggiore di CFM.



	<ul style="list-style-type: none">- Linguistica R <i>II sem</i>- Mediazione linguistica scritta R/I <i>II sem</i>- Mediazione linguistica orale 1 R/I <i>II sem</i>
Letteratura italiana, Lingua italiana e Comunicazione orale	L-FIL-LETT/10 Letteratura italiana 1 (4 CFM) <i>II sem</i> L-FIL-LETT/12 Linguistica italiana (4 CFM) <i>annuale</i> L-LIN/01 Linguistica generale (4 CFM) <i>I sem</i> L-LIN/01 Comunicazione orale espressiva (2 CFM) <i>I sem</i>
Teoria e Intercultura	L-LIN/02 Teoria della mediazione linguistica (4 CFM) <i>I sem</i> L-LIN/01 Comunicazione interculturale (4 CFM) <i>I sem</i>
Insegnamenti di percorso	SECS-P/12 Cultura teatrale europea (2 CFM) <i>II sem</i> IUS/09 Elementi di diritto pubblico (2 CFM) <i>II sem</i> M-GGR/02 Geopolitica (4 CFM) <i>I sem</i> INF/01 Supporto tecnologico alla Mediazione Linguistica (2CFM) <i>II sem</i>
	Uno o più insegnamenti a scelta tra quelli attivati



SECONDO ANNO

L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese II - composto dai seguenti moduli:

comuni a entrambi i percorsi

- Esercitazioni di lingua e cultura 2:** (6 CFM) *annuale*
- Comunicazione E 2** (6 CFM) *annuale*
- Linguistica E 2** (4 CFM) *II sem*
- Mediazione linguistica orale (Note) E/I 2** (4 CFM) *annuale*
- Mediazione linguistica orale (Tav) E/I 2** (4 CFM) *II sem*
- Mediazione linguistica orale I/E 1** (2 CFM) *II sem*
- Mediazione linguistica scritta E/I 2** (4 CFM) *annuale*
- Mediazione linguistica scritta I/E 1** (2 CFM) *II sem*

Lingua traduzione della seconda lingua³ a scelta tra:

comuni a entrambi i percorsi

- L-LIN/04 **Lingua e traduzione francese (F) 2** (22 CFM):
 - **Lingua F 2** *annuale*
 - **Linguistica F 2** *II sem*
 - **Mediazione linguistica orale (Note) F/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica orale (Tav) F/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica orale I/F 1** *II sem*
 - **Mediazione linguistica scritta F/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica scritta I/F 1** *II sem*
- L-LIN/07 **Lingua e traduzione spagnola (Es) 2** (22 CFM):
 - **Lingua Es 2** *I sem*
 - **Linguistica Es 2** *II sem*
 - **Mediazione linguistica orale (Note) Es/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica orale (Tav) Es/I 2** *II sem*
 - **Mediazione linguistica orale I/Es 1** *II sem*
 - **Mediazione linguistica scritta Es/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica scritta I/Es 1** *II sem*
- L-LIN/14 **Lingua e traduzione tedesca (D) 2** (22 CFM):
 - **Lingua D 2** *annuale*
 - **Linguistica D 2** *II sem*
 - **Mediazione linguistica orale (Note) D/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica orale (Tav) D/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica orale I/D 1** *II sem*
 - **Mediazione linguistica scritta D/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica scritta I/D 1** *II sem*
- L-OR/21 **Lingua e traduzione cinese (Zh) 2** (22 CFM):
 - **Lingua Zh 2** *annuale*
 - **Linguistica Zh 2** *II sem*
 - **Mediazione linguistica orale (Note) Zh/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica orale (Tav) Zh/I 2** *II sem*
 - **Mediazione linguistica orale I/Zh 1** *II sem*
 - **Mediazione linguistica scritta Zh/I 2** *annuale*
 - **Mediazione linguistica scritta I/Zh 1** *II sem*
- L-LIN/16 **Lingua e traduzione nederlandese (NL) 2** (26 CFM)²:
 - **Lingua NL 2** *annuale*

insegna-
mento è
articolat
o nei
quattro
moduli
già
indicati
per
Lingua
e
traduzio
ne
inglese
2.



- **Linguistica NL 2** *II sem*
- **Mediazione linguistica orale (Note) NL/I 2** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale (Tav) NL/I 2** *I sem*
- **Mediazione linguistica orale I/NL 1** *II sem*
- **Mediazione linguistica scritta NL/I 2** *annuale*
- **Mediazione linguistica scritta I/NL 1** *II sem*

L-LIN/21 **Lingua e traduzione russa (R) 2** (26 CFM) ²:

- **Lingua Ru 2** *annuale*
- **Linguistica Ru 2** *I sem*
- **Mediazione linguistica orale (Note) R/I 2** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale (Tav) R/I 2** *II sem*
- **Mediazione linguistica orale I/R 1** *II sem*
- **Mediazione linguistica scritta R/I 2** *annuale*
- **Mediazione linguistica scritta I/R 1** *II sem*

Percorso di:
**MEDIAZIONE
LINGUISTICA PER LE
RELAZIONI
INTERNAZIONALI E
DIPLOMATICHE**

SPS/06 **Istituzioni europee** (2 CFM) *I sem*
SPS/06 **Relazioni Internazionali** (2CFM) *II sem*
SECS-P/06 **Relazioni economiche internazionali** (4 CFM) *I sem*

Percorso di:
**MEDIAZIONE
LINGUISTICA PER LO
SPETTACOLO E
L'AUDIOVISIVO**

INF/01 **Elementi di sottotitolazione** (2 CFM) *I sem*
L-LIN/01 **Linguaggio cinematografico** (2 CFM) *I sem*
L-LIN/12 **Comunicazione interlinguistica per il cinema** (2 CFM) *II sem*

Uno o più insegnamenti a scelta tra quelli attivati

Possibilità di progetti di mediazione applicata presso i servizi di internazionalizzazione delle Civiche Scuole di Cinema, Musica, Teatro di Fondazione Milano.



TERZO ANNO

L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese III

– composto dai seguenti moduli:

comuni a entrambi i percorsi

Mediazione linguistica orale dall'inglese E/I 3 (4 CFM):

TAV *annuale*, **NOTE** *annuale*

Mediazione linguistica orale verso l'inglese I/E 2 (4 CFM) annuale

Mediazione linguistica scritta dall'inglese E/I 3 (4 CFM) annuale

Mediazione linguistica scritta verso l'inglese I/E 2 (4 CFM) annuale

Lingua e traduzione della seconda lingua⁴ a scelta tra:

comuni a entrambi i percorsi

L-LIN/04 Lingua e traduzione francese (F) 3 (16 CFM):

- **Mediazione linguistica orale F/I 3 (4 CFM): TAV**, *annuale*, **NOTE** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale I/F 2 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta F/I 3 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta I/F (4CFM) annuale**

L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola (Es) 3 (16 CFM):

- **Mediazione linguistica orale Es/I 3 (4 CFM): TAV** *annuale*, **NOTE** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale I/Es 2 (4 CFM): annuale**
- **Mediazione linguistica scritta Es/I 3 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta I/Es (4CFM) annuale**

L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca (D) 3 (16 CFM):

- **Mediazione linguistica orale D/I 3 (4 CFM): TAV** *annuale*, **NOTE** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale I/D 2 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta D/I 3 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta I/D (4CFM) annuale**

L-OR/21 Lingua e traduzione cinese (Zh) 3 (16 CFM):

- **Mediazione linguistica orale Zh/I 3 (4 CFM): TAV** *annuale*, **NOTE** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale I/Zh 2 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta Zh/I 3 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta I/Zh (4CFM) annuale**

L-LIN/16 Lingua e traduzione nederlandese (NL) 3 (16 CFM):

- **Mediazione linguistica orale NL/I 3 (4 CFM): TAV** *annuale*, **NOTE** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale I/NL 2 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta NL/I 3 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta I/NL (4CFM) annuale**

L-LIN/21 Lingua e traduzione russa (R) 3 (16 CFM):

- **Mediazione linguistica orale R/I 3 (4 CFM): TAV** *annuale*, **NOTE** *annuale*
- **Mediazione linguistica orale I/R 2 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta R/I 3 (4 CFM) annuale**
- **Mediazione linguistica scritta I/R (4CFM) annuale**

Letterature delle lingue di lavoro

L-LIN/10 Letteratura inglese (4 CFM): *II sem*

L-LIN/03 Letteratura francese (4 CFM): *II sem*

⁴ Ogni insegnamento è articolato nei quattro moduli già indicati per Lingua e traduzione inglese II.



<i>comuni a entrambi i percorsi</i>	L-LIN/05 Letteratura spagnola (4 CFM): <i>II sem</i> L-LIN/13 Letteratura tedesca (4 CFM): <i>II sem</i> L-OR/21 Letteratura cinese (4 CFM): <i>II sem</i> L-LIN/16 Letteratura nederlandese (4 CFM): <i>II sem</i> L-LIN/21 Letteratura russa (4 CFM): <i>II sem</i>
Letteratura italiana II <i>comuni a entrambi i percorsi</i>	L-FIL-LETT/10 Letteratura italiana II (4 CFM) <i>II sem</i> Uno o più insegnamenti a scelta tra quelli attivati
Insegnamenti opzionali attivati ogni anno	L-LIN/07 Lingua spagnola Opzionale I (4 CFM) L-LIN/07 Lingua spagnola Opzionale II (4 CFM) L-LIN/07 Lingua spagnola Opzionale III (2 CFM) L-LIN/20 Lingua neogreca I (2CFM) L-LIN/20 Lingua neogreca II (2CFM) LIN/16 Lingua nederlandese Opzionale I (4CFM) L-LIN/16 Lingua nederlandese Opzionale II (4 CFM) SPS/08 Manuale d'uso per i social media (2 CFM) M-PSI/06 Soft Skills e Gestione dello Stress (2 CFM) Altri insegnamenti opzionali vengono attivati di anno in anno
	Prova finale (10 CFM)
	Possono essere riconosciuti fino a 8 CFM per attività formative volte ad acquisire ulteriori conoscenze linguistiche, abilità informatiche, abilità relazionali, o volte a agevolare le scelte professionali anche mediante conoscenza diretta del settore lavorativo, tra cui in particolare i tirocini formativi e di orientamento (DM 03/11/99, 509, art. 10)
